

## 708 Не оставлю Я вас

1. "Never will I forget, nor forsake you,"  
Precious promise for you and for me:  
"Through the flood and the fire I will  
take you,  
Evermore by your side I will be."

1. «Не оставлю Я вас, не забуду!»  
Говорит Он и мне и тебе:  
«Сохраню и в пустыне безлюдной  
И в тяжёлой житейской борьбе.

2. "Mid the trials of life that assail you,  
When in weakness you stand 'fore the foe,  
I'll be strong to defend; I'll not fail you;  
From defeat unto vict'ry you'll go!"

2. Помогу одолеть все преграды,  
Силой свыше в пути наделю,  
И в минуты тяжёлой утраты  
Утешенье и крепость пошлю.

3. "I'll be watching in tenderness o'er you,  
As a mother does over her child;  
I will walk your life's pathway before you,  
Shielding you when life's tempests are  
wild!"

3. Не оставлю Я вас, не забуду,  
Если мать и отец, и друзья  
Отрекутся от вас и осудят, —  
Верным другом для вас буду Я.

4. "Should your mother and father forsake  
you,  
I will ever be right at your side;  
To My haven of rest I will take you,  
In My presence you'll ever abide."

4. Исцелю воспалённые раны,  
Уврачую сердечный недуг,  
Перестрою разбитые планы,  
Ободрю обессилевший дух.

5. "I will comfort the heart that is lonely,  
I will scatter the darkness of night;  
And the heart that has known trouble  
only,  
Will in Me find the source of delight."

5. Воспитаю с заботою нежной,  
Приучу ваши руки к труду,  
Сохраню в этой жизни мятежной  
И в небесное царство введу.

6. "Never will I forget, nor forsake you,"  
Precious promise for you and for me:  
"Through the flood and the fire I will  
take you,  
Evermore by your side I will be."

6. Не оставлю Я вас, не забуду...  
Если мир вас отвергнет, то Я  
Вам — Отцом и хранителем буду,  
Не покинет вас милость Моя!»

